

Muzeum literatury představuje vzácné vydání Čapkova cestopisu, k vidění jsou i předměty ze sbírky VHÚ Praha

27.5.2025 - | Vojenský historický ústav Praha

Památník národního písemnictví představuje jedinečný výtisk anglického překladu Karla Čapka, který v září 1941 po výcviku ve Velké Británii podepsalo dvacet československých vojáků na památku svému britskému instruktorovi, poručíku Ernestu Van Maurikovi (1916-2012). Tento mimořádný exemplář, zapůjčený z Imperial War Museums, bude k vidění v originále pouze do 31. května. Poté jej z důvodu ochrany nahradí faksimile. Výstava, na níž jsou prezentovány i sbírkové předměty Vojenského historického ústavu Praha, potrvá do 19. června.

Výstava **Anglické listy v Praze** byla slavnostně zahájena 27. května - v den 83. výročí atentátu na zastupujícího říšského protektora Reinharda Heydricha. Připomíná nejen statečnost výsadkářů operace Anthropoid, ale i Čapkovu neochvějnou protiválečnou angažovanost.

Vzácný výtisk, podepsaný československými vojáky během jejich výcviku v britských jednotkách, byl poručíku Van Maurikovi věnován jako poděkování. Na sklonku života jej předal do sbírek Imperial War Museums, které jej nyní zapůjčilo k vystavení v Muzeu literatury. Od 1. června bude k vidění jeho faksimile.

Součástí expozice jsou také unikátní předměty spojené s výsadkáři a operací Anthropoid zapůjčené z VHÚ Praha. Návštěvníci zde uvidí například fragment padáku, který výsadkáři použili, nebo předměty nalezené v kryptě kostela sv. Cyrila a Metoděje.

Dvouměsíční cesta Karla Čapka po Británii v roce 1924

Karel Čapek přijal v roce 1924 pozvání anglického PEN klubu a podnikl dvouměsíční cestu napříč Velkou Británií. Z cesty zasílal téměř denně do své zápisky, z nichž později vznikla kniha . Její anglický překlad, věnovaný československými vojáky jejich britskému instruktorovi, se stal významným svědectvím hrdinství našich vojáků ve druhé světové válce.

Úsilí Karla Čapka o zachování demokracie, jeho apel na individuální odpovědnost i odsouzení nelidskosti války mimořádně souzní s odvahou a osudy dvaceti výsadkářů - dvanáct z nich během války zahynulo, dva byli po válce popraveni komunisty. Čapkův život, dílo a jimi inspirované činy zůstávají nadčasové - a v současné době, poznamenané válečnými konflikty, opět bolestně aktuální.

Kromě samotného knižního unikátu jsou vystaveny také originály Čapkových ilustrací k , rukopisy jeho děl s protiválečným zacílením (, ,), zahraniční vydání a výtvarná díla s nimi spojená. K vidění je například grafický návrh Ladislava Sutnara k nepublikovanému německému vydání nebo grafika Teodora Rotrekla k českému vydání téhož díla.

Ze sbírky VHÚ Praha jsou na výstavu zapůjčeny tyto

předměty:

- razítko používané ve Velké Británii pro výrobu falešných legitimací (1941);
- dopisy Jana Hrubého anglické dívce (1940);
- rukávový odznak absolventa parašutistického výcviku (1942);
- pouzdro na pistoli ráže 6,35 mm nalezené v kostele sv. Cyrila a Metoděje v Resslově ulici (1942);
- vázanka nalezená v kostele sv. Cyrila a Metoděje v Resslově ulici (1942);
- pouzdro na cigarety nalezené v kostele sv. Cyrila a Metoděje v Resslově ulici (1942);
- fragment padáku výsadku Anthropoid (1941).

Výstavu doprovázejí komentované prohlídky s ředitelem Památníku národního písemnictví Michalem Stehlíkem a ředitelem Památníku Karla Čapka Zdeňkem Vackem.

Záštitu nad výstavou převzali prezident České republiky Petr Pavel a britský velvyslanec v České republice Matt Field. Výstava byla připravena ve spolupráci s Památníkem Karla Čapka ve Staré Huti u Dobříše, Vojenským historickým ústavem Praha a Ministerstvem obrany ČR, za podpory Ministerstva kultury ČR.

<https://www.vhu.cz/muzeum-literatury-predstavuje-vzacne-vydani-capkova-cestopisu-k-videni-jsou-i-predmety-ze-sbirky-vhu-praha>